

## المعرفي والشعري: أنساق المقامات والأحوال في الشعر العرفاني (دراسة مقارنة)

أ.م.د. علي مجید داود البديری  
قسم اللغة العربية، كلية الآداب، جامعة البصرة، العراق

### الملخص

اعتنى البحث بدراسة تخليات المعرفة الصوفية في الكتابة الشعرية، عبر تأمل أنساق مقامات السالك وأحواله، في تجربة عرفانية فارسية هي للإمام روح الله الخميني (ت 1409 هـ)، تجلی فيها بشكل كبير تأثير تجربة الشيخ الأكبر محیي الدين بن عربي (638 هـ). وتبين في النصوص الشعرية المدروسة التفاوت في مديات حضور المعرفي فيها، فكلما اتجهت كلمات الشاعر العارف صوب لغة البيان المستقرة، صارت الغایة هي البيان والإفهام ولا تتمكن اللغة من أن تحمل قدرة حقيقة على إظهار الشعور الباطني، وحين يخفت صوت العارف يحضر الشعري بشكل فاعل في النص، على أن هذا الحكم ليس عاماً في التجربتين المدروستين، بل هو خاص بما تحرى البحث الكشف عنه في موضوع المقامات والأحوال، وبحدود تأثير تجربة ابن عربي في شعر الإمام الخميني.

**الكلمات المفتاحية:** الشعر العرفاني، ابن عربي، الإمام الخميني، المقامات والأحوال، الأدب المقارن.

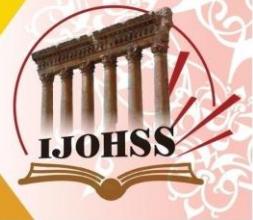
## Cognitive and poetic: Patterns of Maqamat and Conditions in Mystical Poetry (A comparative study)

Dr. Ali Majeed Daoud Al-Budiri  
Department of Arabic Language, College of Arts, Basra University, Iraq

### ABSTRACT

The research took care of studying the manifestations of Sufi knowledge in poetic writing, through the contemplation of the patterns of the shrines of the traveler and his conditions, in a Persian mystical experience is by Imam Ruhollah Khomeini (d. 1409 AH), in which the impact of the experience of the greatest Sheikh Muhyiddin bin Arabi (638 AH) was greatly manifested. It turns out in the poetic texts studied disparity in the extent of the presence of cognitive where, whenever the words of the poet Arif towards the language of the statement stable, the end became the statement and understanding and the language can't show the sense of esoteric, and when the voice of the knower dims attends poetic effectively in the text, that this provision is not general in the two experiences studied, but it is specific to what the research investigated revealed in the subject of shrines and conditions, and the limits of the impact of Ibn Arabi's experience in the poetry of Imam Khomeini.

**Keywords:** mystical poetry, Ibn Arabi, Imam Khomeini, conditions and conditions, comparative literature.



### وطنة: (من ملامح العلاقة بين العرفان والشعر)

لقد أضاءت عديد من الدراسات التي اعتنى بالبحث في أصول الشعر النفسية والفكرية وصلاته النوعية بالدين والسياسة والاجتماع وبقية المعارف والميادين الإبداعية الكثير من الجوانب المهمة في مجال العلاقة ما بين الشعر والدين، معتمدة في عملها على نماذج شعرية وتفوهات نقدية أو تأملية قديمة، توجه قارئها نحو قبول دلالاتها على دينية بعض أصول الشعر، مما يفسر وجهاً من وجود أدبية الشعر القائمة على صناعة فهم خاص لحقيقة العالم، يغاير السائد من الفهم العادي والآلي لهذه الحقيقة.

ولا شك في أن التحوّلات النوعية المؤثرة التي مرّ بها الشعر أكسبته خصوصيةً على المستوى الفني؛ حيث تجلّت هذه التحوّلات في مزاياه النوعية، وخصائصه البنائية أكثر من أي جانب آخر، وبقي في قوله الداخلية يعتمد على الخيال في مقارنته للوجود وتأمل مظاهره تاماً باطنياً، وفي عملية الخلق الفني لصوره الشعرية، فأصبحت هذه الأخيرة وسيلة للاقتراب من الآخر، ونافذته المشرعة باتجاه المطلق، وهي واحدة من وسائل جمالية أخرى تتسع لصناعة عالمها الخاص بمقدار اتساعها للبؤح والكشف.

ويصل الأمر في تصوير طبيعة الإمكانيات الداخلية للفن، ومنه الشعر، عند أحد الفلسفه وهو (هنري برجسون) إلى تقرير مفهوم الفن من فهوم التصوف، فهو (الفن) "عين ميتافيزيقيه" تتمتع بقدرة فائقة، وهو حدس يستولي على الذات العارفة فيجعلها تتطابق مع موضوع معرفتها على نحو شبه صوفي والفنان قادر بوساطة الإدراك المباشر على النفاذ إلى "باطن الحياة"، فعينه تملك مقدرة صوفية هائلة على الاتحاد مع الموضوع.<sup>1</sup>

ووجَّه الصوفي العارف في طبيعة الشعر هذه مساحة لبوحه، وأداة للتعبير عن تأملاته، فهو يعتمد لغة الرمز لشعوره بضيق ما عداها عن استيعاب أحواله ومواجيده وأذواقه، ولا خيار آخر لديه من صرف المعاني الظاهرة إلى وجهة روحية باطنية، بطريقة يجدها في أساليب التمثيل والتصوير المادية التي يجب أن تصرف - والحال هذه - عن مدلولاتها المباشرة من قبل المتألق عبر التأويل إلى ما يتافق مع متطلبات المدلول في استخدامه الجديد. ولذا عمد العارف إلى استعمال الرمز، لاستحالة الانفصال بين الإشارة والعبارة؛ لأن «العلاقة بين العبارة والإشارة هي العلاقة بين الظاهر والباطن، فظاهر العبارة هو ما تدل عليه من حيث وضعية اللغة، والإشارة من حيث هي لغة إلهية. وإذا كان أهل الظاهر يتوقفون عند العبارات ومعانيها التي تعطيها قوة اللغة الوضعية، فإن العارفين ينفون إلى ما تشير إليه العبارة من معانٍ وجودية وإلهية»<sup>2</sup> ويعني ذلك أن موقف العارف من اللغة التي يستعملها يرتكز إلى وعيٍ فائق، ومعرفة كبيرة بجمالياتها. ومن هنا جاء الاعتقاد بأن اعتماد الرمز في التعبير عن التجربة يعد فعلاً مشتركاً بين التجربتين: الصوفية والفنية.<sup>3</sup>

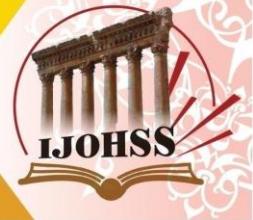
وهكذا تتطوّي كتابة الشعر عند الصوفي العارف على أبعاد عميقة، ساعياً فيها إلى تحقيق تفاعل منتج بين المعرفي والشعري؛ فهو يحاول الاقتراب من موضوعات الوجود - والنفس أبرزها - من خلال عناصر تخيلية ولغة تتحقّي بالرمز، ويسعى - متزوراً بالطافة الباطنية - إلى إضاءة الحجب التي تمنع ظلماتها النفس من الارتفاع والسمو، وهو ما يجعل من التجربة الشعرية للشاعر العروفي تمتاز بتأكيدها على فضاء العلاقة مع الخالق تبارك وتعالى، ومراحل السير إليه. على أن هذا المعنى ليس مطلقاً، فهو مشروط بتتوفر ضرورات الإبداع الأخرى، فلا شك أن العارف كلما كان مبدعاً موهوباً في المجال الشعري كلما استطاع أن يفيد من مساحة القول التي يوفرها الشعر له، وحينها تتجلى روّيّات إيداعياته في ممارسة واحدة.

ولعلنا نصل إلى نتيجة واضحة في ذلك إن اختبرنا مديات تحقق هذه التصورات في الشعر المكتوب حول مقامات السالك وأحواله، في تجربة عرفانية فارسية هي للإمام روح الله الخميني (ت 1409هـ) تجلّى فيها بشكل كبير تأثير تجربة الشيخ الأكبر محبي الدين بن عربي (638هـ)، عبر دراسة أنساق هذه المقامات والأحوال بشكل متوازن في رؤية ابن عربي عبر نصوصه الشعرية، مع تجلي أثرها في شعر الإمام الخميني، وبيان خصوصية التجربة العرفانية لكل منها.

#### - المقامات والأحوال عند ابن عربي والإمام الخميني

يعد (ذو النون المصري) أول من تحدث عن الأحوال والمقامات الصوفية، وهو بحسب د. شوقي ضيف أول من فرق بين المعرفة الصوفية التي تقوم على القلب والكشف والمشاهدة، فهي معرفة باطنية تعتمد الإدراك الحدسي ولها أحوال ومقامات وبين المعرفة العلمية والفلسفية التي تقوم على الفكر والمنطق.<sup>4</sup>

والمقامات عند الصوفية هي مراحل الطريق إلى الله، وهي عندهم عشرة: التوبة، والورع، والزهد، والفقير، والصبر، والتوكّل، والرضا، والشكّر، والخوف، والرجاء. ويرجع اختلاف العدد بين مشايخ التصوف إلى أن



بعضهم من بعد حالاً ما مقاماً، أو العكس عند آخرين.<sup>5</sup> ويرى آخرون أن مقامات السلوك وأحواله عند الصوفية متداخلة بعضها مع بعض، بمعنى أن المتحقق بالمقامات قد ترد عليه الأحوال، كما أن صاحب الأحوال قد يترافقى منها إلى المقامات. ولا يمكن استبعاد ما لخصوصية التجربة العرفانية لكل عارف من أثر في هذا التداخل والاختلاف<sup>6</sup>

يؤكد ابن عربي أن «كل مأمور به فهو مقام يكتسب»<sup>7</sup> فإنه تعالى أمرنا بالتوبة والصبر والتوكيل والرضا وغيرها، وهي مقامات، وأن تحول السالك بين المقامات المختلفة تحصيل لما هو أعلى، فلا يعني انتقال السالك من مقام إلى آخر، ترکاً تماماً للمقام القديم، فالانتقال تم من غير مفارقة للمقام الأول، فهو انتقال إلى كذا، لا من كذا، بل مع كذا.<sup>8</sup> كما أن السالك إذا انتقل من مقام قد أحكمه وحصله إلى مقام آخر ليحصله، فإنه يقف بين المقامين وقفه يخرج فيها عن المقامين، لغرض التعرف - في تلك الوقفة - على آداب المقام الذي انتقل إليه.<sup>9</sup>

أما الحال فهو عند ابن عربي: (ما يرد على القلب من غير تعلم ولا اجتلاح، ومن شرطه الزوال، ويعقه المثل بعد المثل إلى أن يصفو، وقد لا يعقبه المثل، ومن هنا نشأ الخلاف بين الطائفتين في دوام الأحوال، فمن رأى تعاقب الأمثال ولم يعلم أنها أمثل، قال بدوامه، واشتبه من الحلول، ومن لم يعقبه مثل، قال بعدم دوامه وانشقه من حال يحول إذا زال)<sup>10</sup>، وهو قوة خاصة يكتسبها بسبب مقامه، حيث يحصل السالك في أول حال من أحوال التوكيل على أربع كرامات بمثابة علامات وأدلة على تحقق أول درجة في التوكيل. وهي: طي الأرض، والمشي على الماء، واختراق الهواء، والأكل من الكون:

الحال ما يهب الرحمن من منح عناية منه لا كسب ولا طلب  
على ثبات فإن الحال تقلب  
غير الوصف برهاں عليه فکن  
ولا تقولن إن الحال دائمة  
فإن قوماً إلى ما فلته ذهوا<sup>11</sup>

لقد ربط ابن عربي المقامات والأحوال بمبدأ وحدة الوجود، أي برؤيته للوجود الواحد الحق، الظاهر في المراتب والصور اللامتناهية، ولذلك فالمقامات والأحوال لا متناهية، وقد ذكر من المقامات ما يقارب الستين مقاماً منها: التوبة والمجاهدة والورع والزهد والخوف والرجاء والحزن والخشوع والتوكيل والشكري واليقين والصبر والمراقبة والرضا والعبودية وغيرها. وذكر من الأحوال ما يقارب الأربعين حالاً منها: حال الوصول والفصل والرياضة والتجلّي والعلة والانزعاج والمشاهدة والمكافحة واللوائح واللتويين والغيرة والحرية.

ويعد الإمام الخميني أنَّ ما قدمه العرفاء من تفصيل في مجال الأحوال والمقامات هو مجرد أمر اعتباري. ولذا فهو يعد الصلاة بُرداً يعرج بواسطته السالك إلى الله، فهي الوسيلة الأكثر إحكاماً واطمئناناً. حيث تبعد عن السالك خطر الانزلاق إلى الظن بأنه من الممكن في مرحلة من المراحل أن تنفصل الشريعة عن الطريقة، أو أن يرى نفسه مصاناً من آفات الشطح والخيالات الباطلة، لأن ما يناله السالك في أثناء ترقيه في مراتب الصلاة ومنازلها ما هو إلا فيض رحماني من منبع رباني.<sup>12</sup> وفي موضع آخر يحذر الإمام من استسهال الحصول على المقامات، فادعاء المقامات والدرجات أمر سهل وربما يتبس المطلب على الإنسان نفسه ولا يعلم أنه ليس كفؤاً لهذا، فالاتصال بالحقائق والوصول إلى المقامات لا يتحققان بهذه الإدعاءات لاسيما مقام الرضا الذي هو من أشق المقامات<sup>13</sup>.

ويجب على كل سالك أن يسافر سفراً روحاً في أربعة أسفار: السفر الأول من الخلق إلى الحق والسفر الثاني من الحق إلى الحق بالحق والسفر الثالث من الحق إلى الخلق أما السفر الرابع من الخلق إلى الخلق بالحق. ويصبح السالك من سفح المقام الذي يدخله من مقامات السلوك؛ فحينما يدخل إلى مقام التوبة فإن كينونته تتتحول وتتغير وتكون مصادفاً كاملاً للتوبة، وهذا في بقية المقامات.

#### - شعر المقامات والأحوال

تأخذ المقامات والأحوال بعداً دلائياً مضافاً حين تدخل منطقة الشعر، حيث يعمد الشاعر عبر استخدامه الخاص للغة ومعرفته بجماليات التعبير بها إلى جعلها عنصراً بنائياً مشاركاً في صناعة المعنى الشعري، والشاعر في ذلك يستثمر طاقة الشعر وإمكانياته بوصفه خطاباً تخيليًّا في استقصاء الأبعاد العميقية للتجارب الحياتية الخاصة، وإبراز ملامحها وإضاءتها. ولا شك في أن التفاوت الحاصل فيما بين الشعراء في تحقيق هذا الأمر عائد - بالدرجة الأولى - إلى اختلافهم في طبيعة الوعي بجماليات الشعر وطريقاته، وإلى تفاوتهم في مستوى الموهبة، وصدق التجربة.



## 1- أنساق المقامات مقام التوبة

يتفق ابن عربي مع الرؤية العامة للتوبة من أنها تعني ترك مخافة الحق تعالى والعودة إلى موافقته، وعلى الإنسان في ذلك كله أن يجعل من نفسه ((وَقَايَةُ اللَّهِ فِي الشَّرُورِ فِينَسِبُ كُلُّ الْتَّوَاقصِ وَالْحَوَادِثِ الْمُسْخَطَةِ لِنَفْسِهِ وَأَمَا فِي الْخَيْرَاتِ فَالْعَكْسُ حَيْثُ يَنْبَغِي أَنْ يُنْسَبَ كُلُّ الْحَسَنَاتِ وَالْكَمَالَاتِ اللَّهُ تَعَالَى<sup>14</sup>) والتوبة عند ابن عربي ترك الذنب، وعدم العودة إليه أبداً، ويرى فيها مقاماً يلازم العبد طوال حياته، يقول ((وَاعْلَمُ أَنْ مَقَامَ التَّوْبَةِ مِنْ الْمَقَامَاتِ الْمُسْتَحْسَبَةِ إِلَى حِينِ الْمَوْتِ مَادِمًا مُخَاطِبًا بِالْكَلْكِلِ، أَعْنَى التَّوْبَةِ الْمُشْرُوَّةِ، وَأَمَّا تَوْبَةُ الْمُحَقِّقِينَ فَلَا تَرْتَقِعُ دُنْيَا وَلَا آخِرَة<sup>15</sup>))، وهذا ما حاول تجسيده شرعاً بقوله:<sup>16</sup>

الاعتراف متابٌ كل محقق	وبه الإله الحق يشرح صدره
رضي الإله عن المخالف مثل ما	رضي الإله عن الموافق أمره
مَاذَا كَثِيرٌ أَنْ يَنْالَ مَنَالَهُ	لَا سِيمَا إِنْ كَنْتَ تَعْرِفُ سَرَهُ
مَنْ عَيْنَ مَنْتَهِ يَنْالَ مَخَالَفَ	مَا نَالَهُ إِنْ كَنْتَ تَجْهِيلَ أَمْرَهُ

يتتحقق فعل التوبة من خلال الاعتراف بالذنب، فهو السبيل الداعي إلى أن يفيض الله تعالى على العبد بانشراح الصدر والإقبال عليه، وبذا يتتحقق رضا الله عن العبد التائب، وينعدم الفرق بينه وبين العبد الطائع الذي وفقه الله تعالى لطاعته، فكلاهما (المذنب التائب والعبد المطهى) هم محل منحة الله وعطائه.

ولاشك في أنَّ هذا الفهم للتوبة صادر عن رؤية منشغلة بتأمل الفيض الإلهي وبيانه، فالآيات توضح في بعدها الآخر عن آية الخالق المحب لعباده من غير فرق بين المذنب والمطهى، ويرتكز هذا التوضيح بتصور ابن عربي للوجود تصوراً دائرياً، حيث يرى أن العالم قائم على دورة كونية كبيرة؛ فـ(ما خلق الذي خلق من الموجودات خلقاً خطياً من غير أن يكون فيه ميل إلى الاستدارة أو مستدراً في عالم الأجسام والمعاني).<sup>17</sup> الأمر الذي يجعل من هذه الدائرة إطاراً كلياً - في تصور ابن عربي - لطبيعة العلاقة بين الحق والخلق، القائمة على التواصل وعدم الانقطاع بين الذات الإلهية والعالم، والنظر إلى العالم بوصفه تجيئاً للمعاني الإلهية الكبرى. على أن هذا التأمل يأخذ من اللغة المباشرة البعيدة عن الخيال والتصوير أداة لها، وهو ما يجعل منها بعيدة عن خصوصية اللغة الشرعية، وقريبة من لغة العلم التقريري.

ويعرف الإمام الخميني التوبة بأنها ((الرجوع من أحکام الطبيعة وأثارها إلى أحکام الروحانیة والفطرة كما أن حقيقة الإنابة هي الرجوع من الفطرة وروحانیة النفس إلى الله)).<sup>18</sup> ويستند في بيان شرائط التوبة إلى الحديث المعروف عن الإمام علي عليه السلام حينما سمع شخصاً يستغفر الله، فقال له: ((إِنَّكَ لَتَكُونُ أَنْتَ رَبِّي مَا اسْتَغْفَارٌ؟ إِنَّ الْاسْتَغْفَارَ درجة العلبيين وهو اسم واقع على ست معانٍ: أولها الندم على ما مضى، والثاني العزم على ترك العود إليه أبداً والثالث أن تؤدي إلى المخلوقين حقوقهم حتى تلقى الله سبحانه أملس عليك تبعة والرابع أن تعمد إلى كل فريضة عليك ضياعها فتؤدي حقها والخامس أن تعمد لإلى اللحم الذي نبت على السحت فتنديه بالأحزان حتى تلتصق الجلد بالعظم وينشاً بينهما لحم جديد والسادس أن تذيق الجسم ألم الطاعة كما أذقته حلاوة المعصية)).<sup>19</sup>

وفي ضوء ذلك يحدد الإمام الندم والعزم على عدم العود ركين التوبة، تتيسر بسببيهما أمور السالك في طريق الآخرة وتغمره التوفيقات الإلهية، كما أن من شرائط كمال التوبة إداء حقوق المخلوق، ورد حقوق الخالق، وليس معنى ذلك أن التوبة لا تتحقق أو لا تقبل بدونهما، ولكنها بدون هذين الشرطين لا تكون كاملة.<sup>20</sup> يقول في قصيدة له بعنوان (گناه/الآثام):<sup>21</sup>

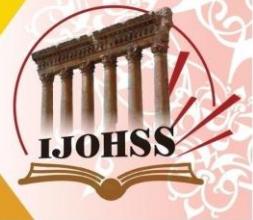
تَاجَنْدَ زَ دَسْتَ خَوَيْشَ فَرِيَادَ كُنْم	ازْ كَرْدَهَ خَوَدَ كُجَاجَ رَوْمَ دَادَ كُنْم
طَاعَاتَ مَرَا گَنَاهَ بَایَدَ شَمَرَی	پَسَ ازْ گَنَهَ خَوَيْشَ چَسَانَ يَادَ كُنْم

ترجمتها:

إِلَى مَنِي أَصْرَخَ مِنْ أَفْعَالِي؟  
وَإِلَامَ أَهْرَبَ مِنْ عَمَلِي شَاكِيًّا مِنْهُ  
أَعْتَبُرُوا طَاغِيَّ ذَنْبًا

وَكَيْفَ أَذْكُرُ ذَاتِي بَعْدَ اقْتِرَافِي الْأَثَام<sup>22</sup>

تضج الأسطر الشعرية هنا بمرارة التساؤل عن طول أمد الهروب من الذنوب، في مقابل استمرار عطاء الله ونعمه، فصوت العارف هنا يشعر بعد اكمال الإقبال على الله وعدم أهليته - كعبد مذنب - لذلك، وتبلغ الحالة



شدتها حين يغدو الشعور بالذات منعدماً بسبب الآلام. وتنشف هذه الأبيات عن شعور العارف بالاغتراب النفسي، وتغلق الروح وهي تجاهد الحزون الصعبة، والحبب الكبيرة في طريقها إلى الله.

#### مقام الورع

يَعْدُ ابْنُ عَرَبِيِّ الْوَرْعَ ((مِنَ الْمَقَامَاتِ الْمُشْرُوطَةِ وَيَسْتَحْبِبُ الْعَبْدُ مَا دَامَ مَكْلَفًا وَلَا يَتَعَيَّنُ اسْتِعْمَالُهُ إِلَّا عِنْدَ وَجْهَ شَرْطٍ هُوَ عَامٌ فِي جَمِيعِ تَصْرِيفَاتِ الْمَكْلَفِ))<sup>23</sup> ويتحقق الورع في اجتناب العبد الحرام والشيبة، والحرام إنما حرم لا لشيء فيه بعينه، وإنما يكون تركه لأنّه من نوع تناوله من قبل الله تعالى، أي بلحاظ الناهي لا بلحاظ المنهي عنه. وميزة الورع أن له السريان في جميع أفعال العبد وتصرفاته وأفعاله وتزويجه.

ومن هنا يقول ابن عربي في أسرار الورع ومعرفته:<sup>24</sup>

وَرَعَ الطَّرِيقَةَ فِي اجْتِنَابِ مَحَارِمٍ مَمَّا أَنْتَكَ وَمَا لَهُ وَجْهٌ  
فَإِذَا أَتَاكَ مَخْلُصًا لِجَلَالِهِ وَتَرَكْتَهُ وَرَعًا، فَمَنْ نَفَضَانِ  
لَمَا جَهَلَتِ الْأَمْرَ قَلَّتِ بِعْكَسَهُ وَتَبَيَّنَ النَّفَصَانِ فِي الإِيمَانِ

ويرى الإمام الخميني أن الورع أساس جميع الكمالات المعنوية والمقامات الأخروية، بل هو شرط في حصول العبد على مقام ما، والموجب لصفاء النفوس، والمرتكز لثبات العبادة، ذلك أن ترويض النفس وصونها عن الوقوع في الرذائل لا يحصل إلا بالورع عن محارم الله والتقوى الكاملة. فغياب الورع يعني الحرمان الكبير من الكرامات التي وعد بها الله لعباده بمقتضى ما ورد عن المعصومين في هذا المقام. ويستند الإمام في ذلك إلى أحاديث عديدة وردت عن أهل البيت عليهم السلام من قبيل الحديث الوارد بإسناد صاحب الكافي عن يزيد بن خليفة قال: ((وَعَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (ع) فَأَمَرَ وَزَّهْدَ ثُمَّ قَالَ: عَلَيْكُمْ بِالْوَرْعِ فَإِنَّهُ لَا يَنْالُ مَا عَنْدَ اللَّهِ إِلَّا بِالْوَرْعِ))<sup>25</sup>

ويوضح الإمام تقاويم الناس واختلاف مستوياتهم في مراعاة حضور الحق سبحانه وتعالى، وأرفع الناس هم أصحاب المقامات الشاملة الذين يشاهدون كيفية العلم الفعلى الله تعالى وفناء الأشياء فيه وحضور الموجودات جميعاً لديه، فهم يرافقون حضور الحق سبحانه، ويمتعمون عن مخالفة ذاته المقدسة.<sup>26</sup> ويتجلى الورع على نحو آخر (فني)، في قصيده (آن كيست؟ من ذاك؟):<sup>27</sup>

آوَىٰ تُو در هَر در و مَنْزَل نَشَنِيد؟  
آن كيست كه از مَى و صَالَت نَچَشِيد؟

ترجمتها:

مَنْ ذَاكَ الَّذِي لَمْ يَرَ وَجْهَكَ فِي كُلِّ زَقَاقِ؟  
وَلَمْ يَسْمَعْ صَوْنَكَ فِي كُلِّ بَابٍ وَمَنْزَلٍ؟  
وَأَيْنَ ذَاكَ الَّذِي تَحَدَّثُ عَنْ كُلِّ شَخْصٍ عَدَكَ أَنْتَ؟  
وَمَنْ ذَاكَ الَّذِي لَمْ يَذْقُ خَمْرَ وَصَالَكَ؟<sup>28</sup>

فلا وجود لمن لا تتحقق في علاقته بالموالى كل هذه الأمور، ويكون حضور الله تعالى متجلياً أمام عينه في كل وقت ومكان، يصدّه عن المعاصي، مستشعراً لذلة الطاعة والوصال. ومن الواضح في البيتين كيف أنهما يختصران ما يجب أن تكون عليه التجربة الروحية الخالية من جميع أشكال الأوثان الباطنية التي تمثل حُجباً مظلمة تمنع النفس من إدراك معنى العبودية الحقة لله تعالى.

#### مقام الزهد

يميز ابن عربي مفهوم الزهد عن غيره من أفعال الترك قائلاً: ((فَمَنْ أَمْسَكَ لَا عَنْ رَغْبَةٍ فَهُوَ زَاهِدٌ أَمْنِينَ عَلَى إِمْسَاكِ حَقْقِ الْغَيْرِ حَتَّى يُؤْدِيهَا إِلَى أَرْبَابِهَا فِي الْأَوْقَاتِ الْمُقْدَرَةِ الْمُقْرَرَةِ)),<sup>29</sup> وتعتمد تقسيمات ابن عربي لمقام الزهد على النظر إلى المقام من مستويات ثلاثة هي: الإسلام، والإيمان، والإحسان وهي توالي ترتيب العالم لديه: عالم الملك، وعالم الجنروت، وعالم الملوكوت ((فَمَا فِي الْمَلْكِ مِنْ كُونِهِ مُسْلِمًا فَالْزَهْدُ فِي الْأَكْوَانِ وَهُوَ الْحِجَابُ الْأَبْعَدُ الْأَقْصَى). وأما في الجنروت من كونه مؤمناً فالزهد في نفسه وهو الحجاب الأدنى الأقرب. وأما في الملوكوت من كونه محسناً فالزهد في كل ما سوى الله وهذا يرتفع الحجاب عند الطائفه)،<sup>30</sup> ويحمل القول في ذلك

شعرأً، إذ يقول:<sup>31</sup>

الْزَهْدُ تَرْكُ مَحَلٍ وَمَحَلٌ  
وَلَهُ لِسَانٌ فِي الشَّرِيعَةِ يَحْمَدُ  
عَنِ الْمَحْقُوقِ قِيمَةً لَا تُجَحِّدُ  
فِي الْزَهْدِ تَعْظِيمَ الْأَمْرَ، وَمَالَهُ

وهنا نرى التقسيم العلمي الدقيق عبر لغة واصفة دقيقة تشعر القارئ بضخامة العقل وسعة الخبرة والتجربة العرفانية، خلاصة الزهد أنه ترك، ولكنه يتدرج في الكمال، وتحقيقه مر هون بمعرفة الإنسان لنفسه ولطبيعة وجوده.

ويميز الإمام الخميني بين ارتباطين للزهد فإذا كان الزهد عبارة عن ترك الدنيا للوصول إلى الآخرة فهو يعد من الأعمال الجوارحية، وإذا كان عبارة عن عدم الرغبة وعدم الميل إلى الدنيا الملازم لتركها فهو يعد من الأعمال الجوانحية<sup>32</sup>، ثم يقسم إلى ثلاثة أقسام: الأول: زهد العامة ويكون عبر ترك الدنيا ولذاتها الزائلة رغبة في الآخرة ولذاتها الشريفة الباقية، فهو ترك الشهوة للشهوة. والثاني: زهد الخاصة: زهد الإعراض عن الشهوات الحيوانية، رغبة في الوصول إلى المقامات العقلية والإنسانية، وهو في حقيقته ترك شهوة ولذلة لشهوة ولذلة أخرى وإن كانت روحانية. والثالث: زهد أخص الخواص وهو الإعراض عن المشتاهيات العقلانية واللذات الروحانية رغبة في جمال الجميل الإلهي، وبعد الزهد الحقيقي وهو أول مقامات الأولياء والمحبين.<sup>33</sup>

ويرتكز الإمام في صناعة هذه المفاهيم شرعاً، على ذاتية وحساسية فنية جيدة، تتجلى في اتخاذ المشهد الحي سبيلاً للتعبير، بطريقة سردية مكثفة.<sup>34</sup>

ز هرجه دَر دو جهان است روی گردان  
که مه نهاده سر خویش را به دامان

یک امشبی که در آغوش ماه تابان  
بگیر دامن خورشید را دمی ای صبح

**ترجمتها:**

الليلة إذ أنا في حضن قمرى المنير  
أشيخ بوجهي عن كل ما في الدارين  
فامسك أيها الصباح ثوب الشمس لحظة  
فالقمر قد اسند رأسه على حجري

يرسم المشهد المصور في هذا المقطع، خلوة العاشق بلغة استعارية جميلة، فهو إذ يأنس بمحبوبه يشيخ بوجهه عن كل ما عاد، في صورة دالة على الزهد، والإعراض عن كل لذة مقابل لذة الخلوة بالمحبوب، ومن الملاحظ أن الدلالات تتداخل هنا لاحتواء مقام الزهد على حال الأننس بالله تعالى، ويوسع الشاعر من فضاء المحبة وخصوص الأننس والانقطاع عن الدنيا حين تتجلى ذاته بشكل مباشر ومكثف عبر ضمير (الياء) في (قربي، وجهي، حجري)، وهو حضور في حضرة المعشوق ليؤكد إقباله الكلي عليه، وغيابه الكلي أيضاً، من جانب آخر. عن كل ما عاد. وتقرب هذه الصورة من مقام زهد أخص الخواص.

**مقام الفقر**

يعد ابن عربي مقام الفقر ((أعم المقامات حكمًا، فالذي يكتسب من هذه الصفة إضافة خاصة وهي الفقر إلى الله لا إلى غيره وبه يثبت عليه، وهو الذي يسعده ويقربه إلى الله ..... وهي أذ ما ينالها العارف)).<sup>35</sup> يقول:

الفقر حكم ولكن ليس يدركه إلا الذي جل عن أهل وعن ولد  
الفقر حكم يعم الكون أجمعه ولا أحاشي من الأعيان من أحد لأنها كلها بالذات تطلبه والفقير يطلبها بالذات في البلد

ونرى هنا أن مفهوم الفقر يتسع ليشمل كل الموجودات؛ فهي نافقة تشرب لكمال الله متطلعة لغناء وفيوضاته، وتستوعب هذا التمدد في المفهوم، لغةً موجزة، تمنح القارئ معرفة عبر النظم الشعري، ولعل في ذلك شعريتها.

ويغدو الإمام الخميني من هذه المعاني، ويكون الفقر عنده ملازماً للموجودات جميعاً، فالكل يحتاج لعطاء الحق المقدس جل وعلا، وليس هناك من أحد يمتلك غنى حقيقياً في ساحته سبحانه وتعالى، واستشعار الفقر في الذات يقرب العبد من خالقه الغني، وكلما تعلق القلب بالدنيا وانشغل بتعمير الملك فيها كلما كان فقره الحقيقي أشد، وحاجته للمولى أكبر، وهو فقر روحي. ومن هذا يكون الأذرياء فقراء في مظهر الأغنياء، وهم محتجون في زين وظهور من لا يحتاج. ويكون غنى الإنسان عن العالمين كبيراً كلما رك بقمهيه التعلق بالدنيا، وتوجه إلى الغني المطلق، وأدرك أن جميع الملوك والأقوياء والسلطانين يقفون مجردين من ملكهم في ساحة الحق المقدسة، وهم يستمعون للهاتف السماوي ((يا أيها الناس أنتم الفقراء إلى الله والله هو الغني الحميد)) سورة فاطر: الآية: 15

يقول الإمام:<sup>37</sup>

مگر که آه من خسته خضر راه تو شد  
نحوذ بالله گویی ز اشتباہ تو شد

چه شد که امشب از اینجا گذارگاه تو شد  
بساط چون تو سلیمان و کلبه درویش

بساط فقر چو کاخ شه از پناه تو شد  
چو روز روشن از نور روی ماه تو شد

کنون که آمدی و با چو من صفا کردی  
شبی که ظلمتش از دود آه من بُد بیش  
ترجمتها:

ما زالت حتى صارت في الليلة هذه ممرك هنا  
اللهم إلا أن آهتي أنا التعب قد صارت خضر طريقك  
كيف يجتمع بساط مثلك وأنت سليمان وكوخ الفقير  
نعود بالله كأن هذا حديث سهواً منك  
والآن وقد أتتني وصفوت مع مثلي  
فقد تحول بحمائتك بساط فقري إلى قصر ملك  
والليل الذي ربا ظلامه من دخان آهاتي  
قد أشرق كالنهار المنير من نور وجهك البدرى

نفَّ هنا أمِّا صُورَةً في مُنْتَهِيِّ الْجَمَالِ، وَقَدْ امْتَرَجَتْ فِيهَا دَهْشَةُ التَّساؤلِ وَالْحِيرَةِ مَعَ بَهْجَةِ الصَّفَاءِ وَالْإِشْرَاقِ،  
حِيثُ يَصِفُ الشَّاعِرُ فَرْحَتَهُ بِمَرْوُرِ الْحَبِيبِ بِسَاحَةِ فَقْرَهُ، وَمَا أَحَدَهُ هَذَا الْمَرْوُرُ غَيْرُ الْمَرْتَقِّبُ مِنْ تَغْيِيرٍ فِي حَيَاتِهِ،  
لَقَدْ جَسَدَ التَّحْوِلَ انْقَلَابًا كَبِيرًا فِي وَاقِعِ مَكْنَظِّبِ شَاعِرِ الانتِظَارِ، وَقَدْ تَحَوَّلَ:

المقطع في النهاية عبارة عن صورة متحركة، لم تقف عند حدود الوصف، بل خلقت جوًّا من الحركة والتوتر والتبير، والمنافق في كل ذلك يدرك البعد الرمزي في هذه الصورة، فالشاعر هنا يغادر مقام الفقر بعد أن استفرغ أحواله، وتدخل دلالة المحبوبة المغيرة في سياق جديد، هو سياق الشعر العرفايي والتجربة العرفانية، ولذلك فإن (المرأة المحبوبة) كقيمة دلالية هنا تخلّى عن الدلالة الظاهرة أولاً، وعن الإطار التقليدي الذي تنتهي إليه في شعر الغزل والنسيب، لصالح قيمة دلالية جديدة.

وعلی نحو آخر نقرأ في قصيدة أخرى ما يشبه التحذير للسلوك من الوقوع في شراك الـ (أنا) التي هي حجاب مظلم لا يرى بسببه السالك نور التوحيد ولا يشم عطره:<sup>39</sup>

آنکس که ره معرفة الله پوید  
تا هستی خویشتن فرآممش نکند

فإنه يريد أن يشتم من الشرك عطر الوحدة<sup>40</sup>

قف هذه الأبيات عند م

## المعرفة الوحد، الذي ي

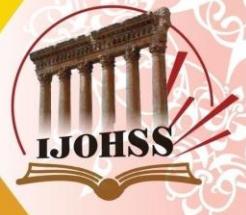
هذا فإنكم لا

تفه هذه الآيات عند مدار الكمال الذي يتعلق بحقيقة التوحيد، وتؤسس للسلوك المتطلع إلى الكمال طريق المعرفة الوحد، الذي يبدأ بنفي استقلالية الموجودات بذاتها، فما هي إلا ظل حقيقة وجود الحق تبارك وتعالى، ومن هنا فإن «معنى لا إله إلا الله مشاهدة فاعلية وقدرة الحق في الخلق ونفي التعينات الخلقية وإففاء مقام فاعلية الوجودات الظلية وتأثيرها في الحق»<sup>41</sup> وإنَّ معنى أن يكون السالك جديراً بفيوضات الحق تعالى، مشروط بمعرفة الذات وقصورها، ومدى افتقارها لرحمة الله وتسديده، وهو المعنى الذي يكثر الإمام من تناوله في أكثر من قصيدة 42

مقام الص

يعرف ابن عربي الصبر بـ«حبس النفس عن الشكوى إلى غير الله والرکون إلى ذلك الغير»، وهو على عدة أنواع هي: ((الصبر في الله إذا أوذى فيه)، والصبر مع الله رؤية المعنّب في العذاب، والصبر على الله حال فقده لربه بوجود نفسه غير مقتربة بوجود ربها، والصبر بالله أن يكون الحق عين صبره كما هو سمعه وبصره، والصبر من الله حال رفع الحول والقوة منه... والصبر عن الله وهو أعظمها مقاماً وهو الصبر الذي يزول بالموت

وَلَا يُوْجَدُ فِي الْأَحْرَةِ». يَقُولُ أَبْنُ عَرَبٍ: «وَلَيْسَ يَكُونُ الصَّابِرُ إِلَّا عَلَى أَذِي  
وَعَيْنِ لِلْحَقِّ الصَّبُورُ أَذِي أَتَى»



فلا صبر في النعماء إن كنت عالماً  
يقترب الصبر بالأذى، حتى أن من أسماء الحق تعالى شأنه (الصبور) لصبره على أذى عباده له، ويحيل الشطر الثاني من البيت الثاني إلى ورود هذا المعنى في آية من القرآن الكريم هي قوله تعالى: ((إن الذين يؤذون الله ورسوله لعنهم الله في الدنيا والآخرة وأعد لهم عذاباً مهيناً))<sup>45</sup>، وتتجذر الإشارة إلى أن من يخالف هذا المعنى يرتكز إلى تنزيه الله تعالى شأنه عن أن يناله أذى كمخلوقاته، فإن هذا دليل نقص وهو ان، فذكر الله مع الرسول في الآية تشريف للرسول، وإشارة إلى أن من قصده بسوء فقد قصده أيضاً بالسوء.<sup>46</sup>

ويقوم الصبر عند الإمام الخميني على أمرتين؛ الأولى: أن يكره كراهة باطنية ما يرد عليه، والثانية: أن يتمتع عن إظهار الشكاة والجزع، والصبر بهذا المعنى من مقامات السالكين الذين لم يصلوا المقامات العالية بعد لأن مقام معارف نفوسهم ناقصة، مادامت تكره الواردات من جانب الحق تعالى، وتتجزء في باطنها، فهي دون مقام الرضا بالقضاء والقول بكل ما يرد من المحبوب. ولا يتناقض هذا عند الإمام مع ما ورد من وصف الأولياء بالصبر فهو إما أن يكون في المقامات العالية، وإما أن يكون صبراً على الآلام الجسمانية التي تفرض الطبيعة البشرية التاثير بها والتآلم منها. ومراتب الصبر عند الإمام - في ضوء الحديث الوارد عن رسول الله صلى الله عليه وأله وسلم ثلاثة: صبر عند المصيبة وصبر على الطاعة وصبر على المعصية.

وفي موضع آخر يعلق الإمام على كلام لأحد متصوفي القرن الرابع، وهو الشبلاني، يحدد فيه مراتب للصبر هي: صبر الله، وصبر بالله، وصبر على الله، صبر في الله، صبر مع الله، وصبر عن الله. فيقول عن الصبر الله بأنه من مقامات السالكين المهاجرين إلى الله، ويتحقق بخروج الإنسان من بيت النفس والأنانية ، ويكون كل ما يعمله هو للحق لا لنفسه، وأما الصبر بالله فله مقامان: الأول ثابت للسلوك وفيه يشاهد السالك مشاهدة بالعيان - بعد خروجه عن النفس وهجرته إلى الله - أن جميع حركاته وسكناته بحول الله وقوته، وأن صبره ككل شيء له بالله. أما المقام الثاني فهو راجع إلى أهل الصحو الذين اجتازوا مقامات السلوك ووصلوا إلى الفناء والمحو المطلق، ويصبر وجودهم وشؤونهم الوجودية أي بالوجود الحقاني فهو عين الله وأذنه ويده، وأما الصبر على الله فهو بعد تكثين السالك من مقام الصبر بالله وفيه يرى جميع البليات والمصابات تجليات الأسماء والصفات الإلهية. ويختص الصبر في الله بأهل الحضور الذين شاهدوا جمال الأسماء وتجلياتها، وحفظوا القلب عن الاستهلاك والاضمحلال. وأما الصبر مع الله فهو للسالكين الواصلين إلى مشاهدة الذات بعد تجاوزهم لمشاهدة جمال الأسماء، ويكون بعد هذا المقام مقام الاستهلاك والفناء، حيث لا وجود للسلوك ورسمه كما لا وجود للصبر والسلوك. وأما الصبر عن الله فهو أشق مراتب الصبر، لأنه صبر على الفراق حينما تكون درجة المحبة والعشق كبيرة، فالسالك فيه محظوظ عن جمال الجميل بعد إرجاعه إلى مملكته. يقول:<sup>47</sup>

ما پرده خودی را در نیستی دریدیم  
ای پرده دار کعبه! بردار پرده از پیش  
کز روی کعبه دل، ما پرده را کشیدیم  
ما طعم باده عشق از دست او چیدیم  
تا چند در حبابی، ای صوفیان محظوظ!

سبح ذقنا خمر الحب من يده<sup>48</sup>  
تُرجمتها:  
إلى متى أنتم في حجاب أيها الصوفيون المحظوظون؟  
فحن مزقنا ستارة الذات في الفنان  
يا سادن الكعبة، أزل ستارة من أيام  
فحن أزلنا الحجاب عن وجه كعبه فؤادنا  
صب الخمر يا ساقى الصهباء فى أذاح المنافقين

تمترج في النص أنواع من الصبر، ولكن أبرزها ما صنفه الإمام بالصبر مع الله، والصبر عن الله. يتجلّى الأول في تمرّق حجاب الذات، حيث "لا وجود للسلوك" والوقوف عند (الكعبة) والتي هي مقام الوصل وتوجه القلب بكلّته إلى الله تعالى. والخطاب الموجه للسادن إعلان لنفاد الصبر على الفراق، واستفحال لوعة العشق والاشتياق لجمال الحبيب، الذي سقى القلوب حلاوة عشقه، وأنبت فيها حرائق اللذة، وهو ما يجسد الصبر عن الله الذي يختص به السالك الواسطى إلى مقام الوصل والفناء.

#### مقام الرضا

يقبل ابن عربي اختلاف المتصوفة فيما بينهم حول الرضا هل هو مقام أم حال، ويسجل قوله الأمرين، فإذا ثبت في حق المخلوق كان مقاماً له، فهو مقام في حال ثبوته، وإذا زال كان حالاً، فهو حال في حال زواله، ويعني

الرضا لديه القبول باليسير والمقدر من الله تعالى، ويجسد قبول ابن عربي هذه الوجوه في مقام الرضا توسيعًا له.<sup>49</sup>

يقول في هذا المقام:

سألت ربى عصمة	من كل سوء وأذى
Kroohem Min Ajleh	وأن أرى من أجله
Mostehkam Mtnidha	مستهلكاً متذذا
Mxtatfa' Un Nfseh	مختطفاً عن نفسه
Min Halana Ya Jidha	من حالنا يا جدنا
Hti Aqol Sadaka	حتى أقول صادقاً
Rzibet Unh Lekda	رضيت عنه لكتذا
Elie Hkma Hkda	وإلها حكماً هكذا
Ully Ysir Fida	على يسير فإذا
Afredtuh Un Mn Wn	أفردته عن من وعن
Wsfetuh Bdha	وصفته بها وذا
Wknt Dz Mrfah	وكنت ذا معرفة
Bqhe Wjebda	بحقه وجهذا

يدعو ابن عربي في البيت الأول الله تبارك وتعالى أن يعصمه من السوء والأذى الدنيوي والأخروي، وأن يمنحه أذى في سبيله كما أوذى عيسى عليه السلام في الله، وحين يتحقق ذلك فقط يمكن عند ابن عربي أن يتحقق الرضا الحقيقي. ولعل ميزة هذه الأبيات واختلافها عن نصوصه الشعرية الأخرى تكمن في جمالية استحضار صورة المسيح عليه السلام وتحريك (المسكوت عنه) في النص، والمتصلق بتداعيات قصته عليه السلام في القرآن الكريم، وانتهاء برفعه إلى السماء. فتفق هذه الصور ضمن بعد رمزي يشير - ولا يقول صراحة - إلى مقام الفنان والوصول.

ويعد الإمام الخميني الرضا أرفع من التوكل؛ لأن المتوكل «يطلب الخير والصلاح لنفسه، فيوكل الحق تعالى، بصفته فاعل الخير، للحصول على الخير والصلاح. أما الشخص الراضي فيكون قد أفنى إرادته في إرادة الله، فلا يختار لنفسه شيئاً»<sup>50</sup>، ولذا فإنَّ مقام الرضا يعبر عن سرور العبد بكل ما يأتيه من الحق، لأنَّ التسليم بكل معانيه. وللرضا ثلاثة درجات هي: الأولى: الرضا بالله ربَّا، بأن يجعل السالك نفسه تحت ربوبيَّة الحق تعالى، ويخرج نفسه من سلطة الشيطان وهيمنته، والثانية: الرضا بقضاء الله وقدره، والتسليم لكل ما يأتي منه تعالى سواء كان من البليات أم من المفرح من الواقع، ويصل الرضا هنا إلى حد تساوي هذه الواقع لدى السالك، ويشترط في حصول هذا المقام أن يعرف السالك رأفة الله بالعبد ورحمته له، وأن هذه الأمور هي ل التربية العباد وتحقيق الحصول على الكلمات النفسية.

أما الثالثة: فهي الرضا برضَا الله تعالى، وهو مقام المحبة والحنكة، حيث يكون منبع الرضا عند السالك هو رضا الله، أي أن سروره ورضاه وفرجه تابع لرضا الحق تعالى شأنه. إن هذه الدرجات الثلاث المتسلسلة والمترابطة تبدو متداخلة ومتماهية في شعر الإمام، بسبب طبيعتها بوصفها صوراً لعلاقة واحدة مع الحق تعالى وهي الرضا، تجتمع جميعها في اتجاه واحد، ودور امتدادي يطمح إلى تجاوز الركود عند مقام واحد أو ملازمة حال واحدة.

يقول الإمام:<sup>51</sup>

دلی خواهم دل آزارم تو باشی	غمی خواهم که غمخوارم تو باشی
اگر یارم اگر یارم تو باشی	جهان رایک جوی ارزش نباشد
اگر دَر پای آن دارم تو باشی	بیوسم چوبه دارم بشادی
اگر یار پرستارم تو باشی	به بیماری دهم جان و سر خود
در آن روزی که سردارم تو باشی	شوم ای دوست پرچمدار هستی
که خورشید شب تارم تو باشی	رسد جانم ب فوق قاب قوسین
امانت دار آسرارم تو باشی	کشم بار امانت با دلی زار

ترجمتها:

أبْتَغِ هَمًا حَيْثُ أَنْتَ مِنْ يُوَاسِيْنِي  
وَأَرْوَمْ فَرْدًا وَأَنْتَ مِنْ يَكُونُ مِنْ يُؤْذِنِي فَرْدًا  
الدُّنْيَا لَا تَزِيدُ حَيْةً شَعِيرَ  
إِنْ كُنْتَ الْحَبِيبَةَ، إِنْ كُنْتَ أَنْتَ حَبِيبِي  
لَا لَثَمَ خَشِبَةَ الْمَشْنَقَةَ بَفْرَحٍ



إن كنتِ أنتِ بأسفل مشنقي تلك  
 لأسلم روحِي ورأسي إلى المرض  
 إن كنتِ حبيبتي الممرضة  
 لا أغدو يا حبيبتي حامل لواء الوجود  
 يوم أن تكوني أنتِ قائدتي  
 تعلو روحِي فوق قلب قوسين  
 حين تكوني أنتِ شمس ليلي الحالك  
 لأحمل حمل الأمانة بقلب جريح  
 إن كنتِ أنتِ مؤمنة أسراري<sup>52</sup>

تتجلى فاعالية النص في اتخاذ التشكيل التقابلية بين حالتين، حالة السالك في الطرف الأول من الجمل الشعرية، وحالة المعشوق - المرموز له بالحبوبة - في الطرف الثاني المقابل. والنص مفعم بروح المناجاة الوجدانية التي تتحرك في كل بيت شعري حركة لائبة قائمة - في مستوى تشكيلها اللغوي - على تضمن معنى الشرط، بطريقة تتكرر في كل بيت. ويعكس هذا التكرار - كبنية نصية مكتنزة الدلالة هنا - تعدد أوجه الرضا إزاء الأحوال المحتمل حدوثها، أو أن الشاعر يبين من خلال ذلك مدى انقياده ورضاه المتعلق برضاء الله/المعشوق. فالصورة المرسومة في كل بيت تحرض على أن تجعل من رضا العاشق تابعاً لرضا المعشوق؛ فالألم والمشقة، والمرض، والليل الحالك يقبل العارف بمنتهى الرضا أن يعيش حياة مستطلة بها فيما لو كان ذلك كله بعين الله ورضاه، هو يرقب رضاه من خلال رضا الله تعالى شأنه.

#### مقام الشكر

الشكر عند ابن عربي (( الثناء على الله بما يكون منه خاصة، لصفة هو عليها من حيث ما هو مشكور ))<sup>53</sup> وهو على مستويين شكر الرفد ويكون على ما يحب الإنسان من النعم، وشكر الفوز وهو شكر الذين يرون في كل ما قدر الله وأنزل خيراً سواء سرهم ذلك أم لا. وهو مختص وخاصة أهل الله. نفسه وهذا المعنى ذاته ينظمه ابن عربي في أبيات ثلاثة، فيقول:<sup>54</sup>

هذا من الروح والثاني من الجسد  
 الشكر شكران شكر الفوز والرقد  
 والشكر للرقد يعطيني زيادته  
 والشكر للفوز مثل السلب للأحد  
 والشكر للفوز محصور بغايتها  
 والشكر للرقد لا يجري إلى أحد

وواضح جداً اقتراب هذه الأبيات - كما هو معظم شعر ابن عربي في هذا المجال - من النظم التعليمي، حيث طغيان التقسيم العلمي القائم على لغة خالية من الشعرية إذ لا نجد فيها استعمالاً لأي من جماليات التعبير. ولعل ذلك عائد هنا إلى هيمنة صوت العالم على الشاعر، وهو يبين رؤيته.

أما الشكر عند الإمام الخميني فهو: تقدير نعمة المنعم، وتتجلى آثاره في القلب خضوعاً ومحبة وخشوعاً وفي اللسان حمداً وثناءً وفي الأفعال والأعمال طاعة ورضا. وهو في درجة من درجاته يتضمن مقامات ثلاثة: الأول: لا يرى فيه العبد لنفسه اعتباراً، ويشاهد جمال المنعم بعين الذليل، غير المؤهل لتلذك النعم. والثانى: أن يرى المنعم رؤية الصديق، فيحب كل ما يأتيه منه. والثالث: أن يشاهده مشاهدة التفريد من دون تعبيبات الأسماء. ويعلق الإمام على هذه المقامات الأخيرة بأنها مختصة بالخلص بل للكمال.<sup>55</sup> وتتجلى هذه المعاني في هذه المقطوعة الشعرية التأملية إذ يقول:<sup>56</sup>

نسبیح گنان لقاو او میجویند  
 نزّات جهان ثنای حق میگویند  
 ما کوردلان، خامششان پنداریم  
 با ذکر فصیح، راه او می پویند

#### ترجمتها:

ذرات العالم تتنى على الحق  
 وتطلب لقاءه في تسبیحها  
 ولكن نحن العیان نظنها صامتة  
 وهي بذكرها الفصیح تسیر في طریقه<sup>57</sup>

تنجس رؤية العارف هنا من خلال الإنصات لما تقوله الموجودات، لما تعلنه بلا انقطاع من عبوديتها للخالق تبارك وتعالى. والعارف هنا يكتب بلغة السمع لا بلغة البصر، مفيداً من قوله تعالى: ((وإن من شيء إلا يسبح بحمده ولكن لا تفهون تسبیحهم)), فالتسبيح هنا تسبیح نطقي، ويرى السالك أن ((جميع سلسلة الوجود عاشقة

وطالبة للحق، وأنها تظهر هذا العشق وهذه المحبة، لأن الاستغرق في بحر الكمال والأحديه هو حال كافة الموجودات من القوى الملكية إلى كل أرجاء الغيب<sup>58</sup>، وهو على الرغم من إنصاته المستمر لتسبيح الكائنات ومشاركته إياها في التسبيح، يقول بضمير المتكلمين (ولكن نحن العميان نظنها صامتة)، وما يفسر هذا التناقض الظاهري هو ملزمة العارف لحال الشعور بالتفصير وأنه غير مؤهل لإدراك نعم الحق تعالى وأسرار ملوكه كما هو الحال في مقام الشكر.

## 2 - أنساق الأحوال

### Hall المحبة:

للحب عند الشيخ ابن عربى مقام عظيم فهو أصل الوجود، وهو مقام إلهي وصف الله به نفسه في (الودود)، ولذلك ((علامة الحب الإلهي حب جميع الكائنات في كل حضرة معنوية أو حسية أو خيالية أو متخيلة))<sup>59</sup>، ومراتب الحب عديدة ومنها الصيابة؛ وهي انصباب القلب إلى المحبوب بكليته فلا يملكه صاحبه - كما يذكر ابن قيم الجوزية.<sup>60</sup> يقول ابن عربى:<sup>61</sup>

هذا طلولهم وهذا الأدمع	ولذكراهم أبداً تذوب الأنفس
ناديت خلف ركبיהם من حبهم	يا من غناه الحسن ها أنا مفلس
مرغت خدي رقة وصباية	في حق حواكم لا تؤيسيوا
من ظل في عبراته غرقاً وفي	نار الأسى حرقاً ولا يتنفس
يا موقد النار الرويداً هذه	نار الصيابة شانكم فلتقبسوها

يفيد ابن عربى هنا من صورة المتყع الفاقد لمحبوبته، الذي يقف على الطلول، وملامح الذكرى، وينادي الطاعنين ويستحلفهم أن لا تتركوا الصب يتناظى ألمًا من نار الفراق والبعد التي أوقدوها، وهي صورة غصت بها قصائد العشق والغزل الغفيف في الشعر العربي. وقد انطلق ابن عربى من هذه الصور المتراءكة في صناعة صورته الرمزية هنا، وتحولت الصورة كلها إلى متنفس يجد فيه الشاعر مكافئًا لما يعيشه من صيابة، وتعلق بالذات الإلهية المقدسة.

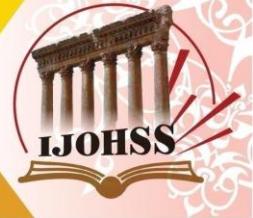
ويرى الإمام الخميني تعلق المحبة الإلهية بشروط، قائلاً: ((اعلم أن المحبة الإلهية التي بها ظهر الوجود، وهي النسبة الخاصة بين رب الأرباب الباعثة للإظهار نحو التأثير والإفاضة، وبين المربيين بنحو التأثر والاستفاضة، يختلف حكمها وظهورها بحسب النشأت والقوابيل، ففي بعض المرات يكون حكمها أتم وظهورها أكثر، كعلم الأسماء والصفات وعالم صور الأسماء والأيان الثابتة في النشأة العلمية))<sup>62</sup>

وعلى نحو كبير وواضح، تغلب قصائد الحب الإلهي على معظم شعر الإمام الخميني، وبغنى فني ومستوى جمالي كبير، من ذلك قصيده (مسلسل نيسى/مسلسل الفناء):<sup>63</sup>

عشق تو هیچ نیست اندر دل ما	جز عشق تو هیچ نیسته اندر گل ما
با آن همه جر و بختها مشکل ما	با آن همه جر و بختها مشکل ما
بر حق تو لبخند زند باطل ما	بر حق تو لبخند زند باطل ما
خود مسلک نیستی بود منزل ما	خود مسلک نیستی بود منزل ما
بر جای بماند این دل غافل ما	بر جای بماند این دل غافل ما
این غرق شدن همی بود ساحل ما	این غرق شدن همی بود ساحل ما

ترجمتها:

غير حبك ليس في قلوبنا شيء آخر  
فقد امتنزح حبك في طينتنا  
ولم تحل "الأسفار" و"الشفاء" لابن سينا  
بكل ما لها من شروح ومباحث، مشكنا  
فقيل للشيخ إنك تبطل طريقك  
وباطلي يسخر من حبك  
إن سار سالكه منازلاً  
فإن مسلك الفناء هو بذاته منزلنا  
عقدت مائة قافلة للفواد الغافل هذا لبث في مكانه  
وإن نجا نوح من الغرق واهندي للساحل



فإن الغرق في الماء هو بذاته ساحلنا<sup>64</sup>

ينفي الشاعر في المفتتح وجود أي حب يشغله عن حب الله تعالى، وينفي نجاح أي كتاب يعالج مواجهات المحب السالك، ويرسم له طريق الوصول، بل أن هذه المنازل التي يتحدث عنها العروفاء في كتبهم مضللة لبصرة عشقة التي ترى في الفناء غايتها ومنزلها الأوحد. وتشير مفردة (الأسفار) إلى كتاب (الحكمة المتعالية في الأسفار الأربع) لصدر الدين الشيرازي المعروف بـ (ملا صدرا)، وكتاب (الشفاء) الكتاب الموسوعي في الإلهيات وغيرها الذي ألفه الفيلسوف ابن سينا.

وتسندعي القصيدة، في نهايتها، من خلال تقنية التناص الشعري قصة نوح ويفيد من دلالات الطوفان في خلق صورة رمزية، حيث تتجسد الطاقة التخييلية في النص عبر استدعاء الذكرة لتفاصيل القصة في القرآن (المسكوت عنه في النص) بطريقة يكون فيها التناص عكسياً مع طبيعة الحدث في القصة القرآنية، ففي الأخيرة الطوفان عقوبة ربانية، يتحول في النص الشعرية إلى فيض رحماني، ويكرس الشاعر غايتها في الوصول إلى القرب من الذات الإلهية المقدسة والفناء فيها، من خلال المقارنة ما بين نجاة النبي نوح عليه السلام ووصوله إلى ساحل البحر سالماً وبين رغبته هو (الشاعر) في الغرق في الماء، الذي يأخذ بعداً رمزاً دلالة الفناء والوصول.

وتنتظر الصورة هذه في قصيدة أخرى من ديوان الإمام، فيقول في قصيدة (دریای فنا/بحر الفنان):<sup>65</sup>

عاشق از شوق بدَریای فنا غوطه ور است	بِّی خبر آنکه بظلمتکده ساحل بود
چون بعشق آدم از حوزه عِرفان، دیدم	آنچه خواندیم و شنیدیم همه باطل بود

ترجمتها:

من فرط شوّقه قد غرق العاشق في بحر الفنان  
لا يدرى شيئاً من التجأ بظلمات الساحل  
ولما دخلت العشق رأيت من حوزة العرفان  
أن ما قرأنا وسمعنا كان كله باطلاً<sup>66</sup>

فجرى التقليل من شأن المعرفة النظرية في مقابل العرفان العملي وتجلياته، فحال العشق التي يصفها الإمام كمرتبة من مراتب المحجة تمثل مرحلة من مراحل الوعي الحقيقة أكثر وضوحاً وتكليفاً لطبيعة السلوك والسير إلى الله من غيرها.

حال الأنس:

يرى ابن عربي في حال الأنس بالله أنه إذا وقع لم ينزل موجوداً عند السالك في كل حال، حيث يتجلى بملازمة ذكر الله وطاعته، ونبذ الغفلة، والاستيحاش منها، والأنس بالله. يقول:<sup>67</sup>

تاه الفؤاد بذكر الله وابتهاجا	واح صبح الهدى للعبد وابتهاجا
واسرج الله من أنوار حكمته	ومن معارفه في قلبه سرجا
فظل يفتح من أبواب رحمته	على خليقه ما كان قد رتجأ

تصف الآيات لذة الذكر، والانقطاع إلى الحق تبارك وتعالى، وكيف أن هذا الحال قد انعكس في قلب العبد نوراً وظهرأً، فيغدو الذكر نوراً ومعرفة ومتاحاً لما استغل من أبواب الرحمة، وقد عمد الشاعر إلى تكرار لفظ الجلاله صريحاً مرتين، وضميراً أربع مرات، ليوازي ذلك موضوع الآيات المنتشرة ببيان أثر الذكر في العبد. بمعنى أن الاسم والضمير قد مثلَا عنصرين بنائيين غير متصلين عن التجربة.

لقد امتازت هذه الآيات بابتعادها النسبي عن تقريرية العبارة، ودلائلها المباشرة التي لازمت النظم التعليمي في معظم ما من بنا من شعر لابن عربي.

ويفيد الإمام من هذه المعاني في جعل الذكر والتذكر زاداً يومياً للسائلك ومصلحاً لعيوب النفس وأمراضها، ورفقاً ليس هناك من هو أجدى منه في المعارف الإلهية، وتصبح صورة القلب صورة لذكر الحق تبارك وتعالى. ويقول: ((اعلم أيها العزيز أن تذكر الحبيب، والتذكر فيه دائماً، يتم نتائج كثيرة لكافة الطبقات. أما الكلمون والأولياء والعرفاء فإن تذكر الحبيب في نفسه، غاية آمالهم وفي ظله يبلغون جمال حبيهم)),<sup>68</sup> ويتجلى هذا المعنى شعرياً، في قوله:<sup>69</sup>

ای دوست بجز تو غمگساری نبود	جز یاد تو در دلم قراری نبود
خواهان تو را بعقل کاری نبود	دیوانه شدم ز عقل بیزار شدم

ترجمتها:

ليس لي قرار في قلبي إلا لذكرك

وليس لي غيرك يا حبيبي من يسلي هموسي  
 لقد أمسيت مجنوناً وضفت ذرعاً بعفني  
 فمن يبتغيك لا شأن له بالعقل<sup>70</sup>

يصبح ذكر المحبوب / الله شغلاً ينبعض به القلب - مخزن الأسرار - دون توقف، ويعلن ذلك العارف العاشق  
 كنتيجة لتجربة لا خروج منها إلا بفقدان العقل، وهو أقصى حالات الاستسلام للمحبوب، وبلغة العشق درجة  
 الذروة. ومن الواضح توجه المضممين العرفانيّة الكبيرة التي تحويها هذه القطعة الفنية نحو صورة الذكر  
 والانقطاع للحق تعالى، على وفق ما رسمته مقوله الإمام السابقة حين خص الأولياء والعرفاء الكلم بهذا الحال.  
**حال السكر والصحو:**

إنَّ حال السكر عند ابن عربي قرین الطرف والبسط، يقول: (( وكل حال لا يورث طرباً وبساطاً وإدلاً وإنفاساً  
 أسرار إلهية فليس بسكر ))<sup>71</sup>. ونقرأ في قصيدة له من (ترجمان الأسواق) قوله:<sup>72</sup>

فلو كنت تهوى الفتاة العروبا  
 لذلت النعيم بها والسرورا  
 تعاطي الحسان خمور الخمار      تناجي الشموس تناغي الدبورا

ويعلق ابن عربي على البيتين قائلاً: ((لو تعشقت بهذه الفتاة الحسناً التي هي الصورة الذاتية التي هي مطلب  
 العارفين لذلت النعيم بها والسرور، ..... [ ] هذه الصورة التي اكتسبت حسن الصورة الذاتية بالتجلي الذي  
 ذكرناه تعاطيك بالغنج والحديث ما تعطيك الخمر من الطرف والسرور واللذة ... ))<sup>73</sup>  
 لقد جيء بحال السكر كطرف في صورة تشبيهية، لا تملك اتساعاً في الدلالة أكثر من إشارتها إلى التأثير الذي  
 يمارسه جمال المعشوق على العاشق في أحوال السرور واللذة. وهذه صورة تتكرر في الشعر الصوفي بشكل  
 كبير جداً.

أما في شعر الإمام الخميني فجد حال السكر وغياب الذات والتوجه التام نحو المعشوق فعلاً مهيمناً على أغلب  
 النصوص الشعرية، ومن ذلك:<sup>74</sup>

جُرْعَهُ اِي مِي خواهَم از جَام تو تا بِيهوش گَرَدم  
 هُوشمند از لَذَتِ اِين جُرْعَهُ مِي بِي نصِيب است  
 گَاه دَر اوُج فَراز و گَاه دَر عَمَق نَشِيب است  
 موج لطف دوست دَر دریای عشق بَی کرانه

**ترجمتها:**

إني لأبتغي جرعة من كأسك لكي أفقد الوعي  
 فالواعي محروم من لذة جرعة الخمر هذي  
 وموج لطف المحبوبة يتوالى في بحر الحب عديم الضفاف  
 حين يكون في أوج العلو وحينما في عمق الدنو<sup>75</sup>

في هذا المقطع تمتزج المحبة بالسكر، عبر استخدام رمزي لمفردتي: الكأس، والمحبوبة، فجد أن الطاقة  
 الإيحائية التي تولدها دلالات الرمز تعطي للمقطع امتداداً، ولمفرداته قوة دلالية إضافية تغادر بوساطتها مستواها  
 المباشر، وفي النتيجة يجعلنا هذا التوظيف أمام منافذ لخلجان الشاعر النفسية ولحالة الوجد الخاصة التي يعيشها،  
 وأمام صورة تتحرر فيها مفردتنا: الكأس، والمحبوبة من سياقها المعروف في الشعر، لتكتسب دلالة جديدة، لها  
 صلة وثيقة بمرجعها الجديد هو الشاعر وما يعيشها من حالة خاصة حيث أن:

السكر وفقدان الوعي = الوصال  
 الصحو والعقل = الحرمان

وهناك من الباحثين من نظر إلى حال السكر في شعر العرفاء بطريقة تستبطن أحوالاً أو مراتب أخرى، ففي  
 ((العرفانية الصوفية تحليل نفسي مستفيض لظاهرة السكر بوصفها من الأحوال الذاتية العليا وفي هذا التحليل القائم  
 على الاستبطان، تكشف العناصر التي تدخل في تركيب الظاهرة، في شكل علاقات بين الجمال والحريرة  
 والشهدود، والدهشة)).<sup>76</sup>، ونرى هنا أن التعاقب ما بين حالي الارتفاع والهبوط نتيجة السكر يمثلان ارتفاع  
 المبحر وهبوطه في بحر متلاطم الأمواج، وهو هنا بحر الحب الذي لا ساحل له، والصورة بأكملها تجسد أحوال  
 العارف العاشق المتحركة أفقياً ورأسيّاً، حيث تكون الصورة بالنتيجة متحققة بالسيولة التي هي رمز الحياة  
 لا قدرانها بالماء.

### خاتمة

ما يمكن تسجيله صورةً أخيرًّا وليس نهاية في سطور الخاتمة حول أنساق المقامات والأحوال في الشعر العرفاي لدى ابن عربي وأثرها في تجربة الإمام الخميني، يندرج بشكل متواضع تحت عنوان محاولة التقييم، حيث أن قراءة تجربة خاصة كالعرف تحتاج تجربة عملية في هذا المجال لكي تتحقق اقتراباً كبيراً من جوهرها، لذا لا تخرج هذه الدراسة المتواضعة عن كونها قراءة متأملة، ومحاولة أولى لها ما لها، وعليها ما عليها. ربما أمكن الآن أن أسجل ما يلي:

\* لقد غدا الشعر صوت العارف هنا سواء كان يقصد البيان أو يقصد جعله حالة من حالات العارف وهو يعيش ارتحالاته بين المقامات وتقلبه بين الأحوال، لقد مثلت نصوص الإمام الخميني طاقة انتفعالية كبيرة تعكس حالات

البعد التحولي الذي يعيشه الإمام في عرفانه العملي. حين تتجه غاية الشاعر العارف نحو أهداف محددة ومعينة، يعتمد التعبير بالبيان أكثر من التلميح والإشارة والإيجاز، فيغلب على صوته صوت العالم العارف، حيث تتجه كلماته بشكل أفقى صوب لغة البيان المستقرة، وتصير الغاية هي البيان والإفهام ولا تتمكن اللغة من أن تحمل قدرة حقيقة على تجلية الشعور الباطني، لأن العالم العارف عطل طاقة التخييل وإكتفى بالنظم والتعبير المباشر. وهذا ما فعله ابن عربي في معظم نصوصه الشعرية هنا، فعلا صوت المعرف في على الشعري. على أن هذا الحكم ليس عاماً يخص جميع شعره (في الفتوحات والترجمان والديوان) بل هو خاص بما تحرى البحث الكشف عنه في موضوع المقامات والأحوال، وبحدود ما وجدت تجربة ابن عربي لنفسها مكاناً مؤثراً، وحضوراً فاعلاً في تجربة الإمام الخميني.

\* يتضح في أنساق شعر المقامات والأحوال تميزاً لشعر الأحوال على المقامات، لحركة الأول في مقابل ثبوت الثاني النسبي، أي لامتياز الأحوال بغلبة هيجان المشاعر والأحساس التي دفعت الشاعر العارف إلى اللجوء إلى استعمال الرمز تقنيةً في الكتابة. بيد أن هذا الحكم نسبي، فهو متعلق بمدى قدرة الشاعر وطبيعة تجربته العرفاية، وقد رأينا في النصوص الشعرية المدروسة للإمام الخميني تميزاً على صعيد الموضوعين (المقامات والأحوال)، عبر توظيفه المعرفة العرفاية في انتاج نص شعري حافظ على جماليته وفنيته.

### هوامش البحث

- <sup>1</sup> ينظر: مشكلة الفن: د. زكريا إبراهيم، سلسلة مشكلات فلسفية (رقم 3)، مكتبة مصر / القاهرة، 1979: 187.
- <sup>2</sup> ينظر: فلسفة التأويل، دراسة في تأويل القرآن عند محي الدين بن عربي: نصر حامد أبو زيد، المركز الثقافي العربي - الدار البيضاء - المغرب، ط5، 2003: 268.
- <sup>3</sup> ينظر: التصوف، الثورة الروحية في الإسلام: د. أبو العلاء عفيفي، دار المعرف - مصر، ط1، 1963: 248. وكذلك ينظر: الرمز الشعري عند الصوفية: د. عاطف جودة نصر، دار الأندرس - بيروت، ط3، 1983: 502.
- <sup>4</sup> تاريخ الشعر العربي (العصر العباسي الثاني): د. شوقي ضيف دار المعرف - مصر، ط2: 47-475.
- <sup>5</sup> ينظر: مصباح الهدایة ومفتاح الكفاية: عز الدين الكاشاني، دار صادر - بيروت: 78.
- <sup>6</sup> ينظر: ابن عطاء الله السكندري وتصوفه: 229
- <sup>7</sup> الفتوحات المكية: محيي الدين ابن عربي، دار صادر - بيروت د. ت: 157/2
- <sup>8</sup> السابق نفسه: 225/3
- <sup>9</sup> ينظر: السابق نفسه: ج 1/ 505
- <sup>10</sup> السابق نفسه: 1/ 132
- <sup>11</sup> السابق نفسه: 385/2
- <sup>12</sup> في رحاب الفكر العرفاي عند الإمام الخميني: د. إسماعيل منصور الارياني، تر: نوال خليل، دار الولاء للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت - لبنان، ط1، 2010: 7.
- <sup>13</sup> ينظر: جنود العقل والجهل: الإمام الخميني، تر: أحمد الفهري، منشورات المكتبة الجغرافية، 2003: 154.
- <sup>14</sup> فصوص الحكم: ابن عربي، تر: د. أبو العلاء عفيفي، دار الكتاب العربي، بيروت، ط2: فص شيشية
- <sup>15</sup> الفتوحات المكية: 142/2
- <sup>16</sup> السابق نفسه: 2، 139
- <sup>17</sup> السابق نفسه: ج 1/ 199
- <sup>18</sup> الأربعون: الإمام الخميني، تر: السيد محمد الغروي، مؤسسة تنظيم ونشر تراث الإمام الخميني - طهران، ط5، 2003: 538

- نهج البلاغة: جمع الشريف الرضي، شرح الشيخ محمد عبده، مطبعة كرم ومكتبتها - دمشق، د.ت: 97<sup>19</sup>
- ينظر: الأربعون: 327<sup>20</sup>
- ديوان إمام: سروده های حضرت امام خمینی، مؤسسه تنظیم و نشر آثار امام خمینی، چاپ ششم، زمستان، 1374: 224<sup>21</sup>
- أشعار الإمام الخميني (ديوان إمام): ترجمة غسان حمدان، التدوير للطباعة والنشر والتوزيع، ط1، 2009: 252<sup>22</sup>
- الفتوحات المكية: مج 3: 204<sup>23</sup>
- السابق نفسه: 2/ 176 - 175<sup>24</sup>
- ينظر: الأربعون: 494 وما بعدها<sup>25</sup>
- السابق نفسه: 503<sup>26</sup>
- ديوان إمام: 215<sup>27</sup>
- أشعار الإمام الخميني: 233<sup>28</sup>
- الفتوحات المكية: ج 3: 207<sup>29</sup>
- السابق نفسه، الصفحة نفسها.<sup>30</sup>
- السابق نفسه: 2/ 177/ 2: 177<sup>31</sup>
- جنود العقل والجهل: 289<sup>32</sup>
- ينظر: السابق نفسه: 186-185<sup>33</sup>
- أشعار الإمام الخميني : 149<sup>34</sup>
- الفتوحات المكية: 2/ 364/2<sup>35</sup>
- السابق نفسه : 263/2<sup>36</sup>
- ديوان امام: 92<sup>37</sup>
- أشعار الإمام الخميني: 83<sup>38</sup>
- ديوان امام: 215<sup>39</sup>
- أشعار الإمام الخميني: 234<sup>40</sup>
- الآداب المعنوية للصلة : الإمام الخميني، مؤسسة أم البنين - بيروت ، ط 1 ، 2010 : 529<sup>41</sup>
- ينظر: - على سبيل المثال لا الحصر - : قصيدة خرقه الفقر : 109 من الديوان ، و قصيدة (الصنم) : 232 من الديوان .<sup>42</sup>
- الفتوحات المكية : 206/2<sup>43</sup>
- السابق نفسه: 206/2<sup>44</sup>
- سورة الأحزاب، الآية: 57<sup>45</sup>
- ينظر: الميزان في تفسير القرآن : العلامة محمد حسين الطباطبائي، تتح : الشيخ إبراد باقر سلمان ، دار إحياء التراث العربي - بيروت ، ط 1 ، 2006 ، ج 16/273<sup>46</sup>
- ديوان امام: 164<sup>47</sup>
- أشعار الإمام الخميني: 158<sup>48</sup>
- الفتوحات المكية : 212/2<sup>49</sup>
- الأربعون 247 - 246<sup>50</sup>
- ديوان امام: 181<sup>51</sup>
- أشعار الإمام الخميني: 175<sup>52</sup>
- الفتوحات المكية : 202/2<sup>53</sup>
- السابق نفسه : 202/2<sup>54</sup>
- ينظر: الأربعون: 371 ، 375<sup>55</sup>
- ديوان امام: 211<sup>56</sup>
- أشعار الإمام الخميني: 226<sup>57</sup>
- في رحاب الفكر العرفاني عند الإمام الخميني : 110-109<sup>58</sup>
- الفتوحات المكية : 113/2<sup>59</sup>
- مدارج السالكين: ابن قيم الجوزية، تحقيق وتعليق: د. محمد المعتصم با الله البغدادي، دار الكتاب العربي - بيروت ، ط2، 1994: ج 3 ، 29<sup>60</sup>
- ترجمان الأسواق: ابن عربي، دار صادر - بيروت ط3، 2003: 36-35<sup>61</sup>
- شرح دعاء السحر: الإمام الخميني: مؤسسة تنظيم ونشر تراث الإمام الخميني - إيران: 131<sup>62</sup>
- ديوان امام: 44<sup>63</sup>

- <sup>64</sup> أشعار الإمام الخميني: 34
- <sup>65</sup> ديوان امام: 104
- <sup>66</sup> أشعار الإمام الخميني: 96
- <sup>67</sup> ديوان ابن عربي الكبير: محبي الدين ابن عربي، مكتبة المثلث - بغداد، د.ت: 220
- <sup>68</sup> الأربعون: 321
- <sup>69</sup> ديوان امام: 214
- <sup>70</sup> أشعار الإمام الخميني: 231
- <sup>71</sup> الفتوحات المكية: 2/ 545
- <sup>72</sup> ديوان ترجمان الاشواق: ابن عربي، اعنى بضبطه: عبد الرحمن المصطاوي، دار المعرفة، بيروت، ط1، 2005: 88
- <sup>73</sup> الفتوحات المكية: 2/ 545
- <sup>74</sup> ديوان امام: 51
- <sup>75</sup> أشعار الإمام الخميني: 41
- <sup>76</sup> الرمز الشعري عند الصوفية: 344

#### المصادر

#### القرآن الكريم

#### الكتب العربية

1. الأربعون: الإمام الخميني، تر: السيد محمد الغروي، مؤسسة تنظيم ونشر تراث الإمام الخميني - طهران، ط5، 2003
2. الآداب المعنوية للصلة: الإمام الخميني، مؤسسة أم البنين - بيروت، ط1، 2010
3. أشعار الإمام الخميني (ديوان امام): ترجمة غسان حمدان، التدوير للطباعة والنشر والتوزيع، ط1، 2009
4. تاريخ الشعر العربي (العصر العباسي الثاني): د. شوقي ضيف، دار المعارف - مصر، ط2
5. التصوف، الثورة الروحية في الإسلام: د. أبو العلا عفيفي، دار المعارف - مصر، ط1، 1963
6. جنود العقل والجهل: الإمام الخميني، تر: أحمد الفهري، منشورات المكتبة الجعفرية، 2003
7. ديوان ابن عربي الكبير: محبي الدين ابن عربي، مكتبة المثلث - بغداد، د.ت
8. ديوان ترجمان الاشواق: ابن عربي، اعنى بضبطه: عبد الرحمن المصطاوي، دار المعرفة، بيروت، ط1، 2005
9. الرمز الشعري عند الصوفية: د. عاطف جودة نصر، دار الأندرس - بيروت، ط3، 1983
10. شرح دعاء السحر: الإمام الخميني: مؤسسة تنظيم ونشر تراث الإمام الخميني - إيران
11. الفتوحات المكية: محبي الدين ابن عربي، دار صادر - بيروت د.ت
12. فصوص الحكم: ابن عربي، تج: د. أبو العلا عفيفي، دار الكتاب العربي - بيروت، ط2.
13. فلسفة التأويل، دراسة في تأويل القرآن عند محي الدين بن عربي: نصر حامد أبو زيد، المركز الثقافي - الدار البيضاء - المغرب، ط5، 2003
14. في رحاب الفكر العرفاني عند الإمام الخميني: د. إسماعيل منصور الارياني، تر: نوال خليل، دار الولاء للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت - لبنان، ط1، 2010
15. مدارج السالكين: ابن قيم الجوزية، تحقيق وتعليق: د. محمد المعتصم بالله البغدادي، دار الكتاب العربي - بيروت، ط2، 1994
16. مشكلة الفن: د. ذكريا إبراهيم، سلسلة مشكلات فلسفية (رقم3)، مكتبة مصر، القاهرة، 1979
17. مصباح الهدى وفتح الكفاية: عز الدين الكاشاني، دار صادر - بيروت

18. الميزان في تفسير القرآن: العلامة محمد حسين الطباطبائي، تتح: الشيخ إبراد باقر سلمان، دار إحياء التراث العربي - بيروت، ط1، 2006
19. نهج البلاغة: جمع الشريف الرضي، شرح الشيخ محمد عبده، مطبعة كرم ومكتبتها - دمشق، دبت

**الكتب الفارسية:**

ديوان إمام: سروده های حضرت إمام خمینی، مؤسسه تنظیم ونشر آثار امام خمینی، چاپ ششم، زمستان، 1374